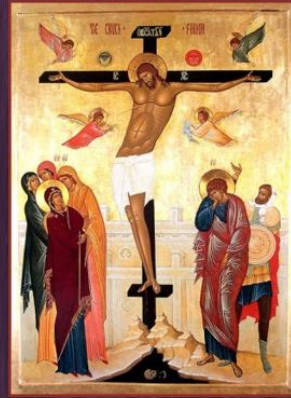


Українська Православна Церква в США

КАФЕДРАЛЬНИЙ СОБОР
СВ. КН. ВОЛОДИМИРА

Парма, Огайо



„Претерпівий за нас
страсті, Ісусе Христе,
Сину Божий, помилуй нас!”

КАФЕДРАЛЬНИЙ

БЮЛЕТЕНЬ

ПРЕДСТОЯТЕЛЬ
Високопреосвященніший Архієпископ
† ДАНИІЛ

Випуск No 26, 10 березня, 2019 року Божого

Настоятель
о. Іван Наконечний
(440) 885-1509

Заступник Настоятеля
о. Михайло Гонтарук
(440) 886-1528
fr.michaelhontaruk@yahoo.com

Протодиякон
Ігор Махлай
(440) 582-1051

Голова Управи
Сергій Нагорний

1^{тй} Заступник Голови
Джеоф Грінліф

2^{тй} Заступник Голови
Михайло Наконечний

Фінансовий Секретар
Тамара Гост

Скарбник
Ганс Гарасімчук

Секретар
Алекс Пігуляк

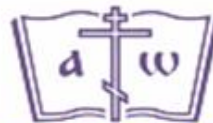
Менеджер Залу
Андрея Мураль
(440) 885-0468

Слава Ісусу Христу!

Щиро вітаємо друзів та гостей, які моляться сьогодні разом з нами. Ми сердечно запрошуємо Вас на всі богослужіння до нашого храму. Кожен, хто входитьтме до нього – це є Храм Божий. Завжди приходьте до нього молячись за себе, за своїх ближніх та хворих, за парафіян та за його священнослужителів.

Неділя, 10 березня, 2019

ЧИТАННЯ



АПОСТОЛ

ЄВАНГЕЛІЯ

Римлян 13:11-14:4

Матвія 6:14-21



Розклад вівтарних прислужників у неділю 17 березня:

Англомовна Божественна Літургія: 3-тя група: Іван Міден, Сергій Дунців, Денис Дунців.

Розклад провідників у неділю 17 березня:

Англомовна Божественна Літургія: 6-та група:
п. Беті Щербак, п. Джозефін Терек.

Календар подій на тиждень 10 березня, 2019

**Неділя (сьогодні) – Після обох Літургій молодший відділ УПЛ влаштовує каву і перекуску.
- 3:30 дня Щорічна Шевченківська програма у нашому залі.**

Понеділок - 4:30 дня Уроки мистецтва.
Вівторок - 7:00 веч. Засідання Управи.
Середа - 8:30 р. Молебен за хворих парафіян.
- 4:00 дня Чищення картоплі.
- 5:00 веч. Уроки Українських танців, бандури та мистецтва.
- 6:00 веч. – 8:00 веч. Відкрита бібліотека.
Четвер - 12:30 дня Виготовлення кульок для ліплення вареників.
- 4:00 веч. Виготовлення вареників.
П'ятниця - 9:00 р. – 12:00 дня Розпродаж вареників.
- 4:30 веч. – 7:00 веч. Вечеря з риб (Fish Fry).
Субота - 9:00 р. Українська Школа.
- 9:00 р. – 12:00 дня відкрита бібліотека.
- 4:30 веч. Сповідь.
- 5:00 веч. Вечірня.

**Неділя - 8:30 р. Англомовна Божественна Літургія.
- Молодший відділ УПЛ влаштовує каву і перекуску.
- 10:15 р. Україномовна Божественна Літургія.**

Хто бажає вітати когось з рідних друзів з Днем Народження, або з якимось ювілеєм, дуже Вас просимо дати знати священикам не пізніше понеділка. Дуже дякуємо.

Просимо повідомляти духовенство, що член Вашої родини є у лікарні. Тільки Парма Лікарня повідомляє нас коли хтось з парафіянів потрапляє до лікарні, тому що парафіянин зареєстрований як член парафії св. Володимира. Також, якщо хтось бажає, щоб їх відвідали вдома, то просимо бути в контакті з духовенством.

Вітаємо Григорія і Беті Щербак з 49 річницею весільного одруження! Многая літа!

Протягом Великого Посту, Православна Церква, на особливому богослужінні «Сорокоусти» молиться за померших. У нашій парафії це богослужіння розпочнеться служитися **у п'ятницю, 15 березня, 2019 р.** Це богослужіння буде служитися кожної п'ятниці о 5:00 вечора. Якщо Ви бажаєте, щоб ми молилися за упокій Ваших рідних, то просимо дати їхні імена священнослужителям: о. Івану, о. Михайлу, або парафіяльній секретарці п. Лідії Шкурко. Список Ваших померлих рідних Ви повинні подавати кожного року духовенству. В канцелярії Ви можете придбати спеціальні конверти. Будь ласка пишть чітко імена Ваших померлих родичів.

Неділя Православ'я в цьому році буде у наступну неділю, 17 березня в 5:00 год. веч. у Православній парафії св. Михайла за адресою 5025 W. Mill Road Broadview Heights, OH 44147. Як кожного року ми просимо Вас батьків, щоб Ви прийшли на цю вечірню разом з Вашими дітьми. Діти будуть брати участь у процесії з іконами. Тому нехай Ваші діти візьмуть свої ікони з дому. Отець Іван та о. Михайло будуть разом з дітьми. За більшою інформацією звертайтеся до духовенства.

Просимо Вас, що Ви присвятили свій час і прийшли нам на допомогу на Fish Fry кожної п'ятниці під час великого Посту з 4:30 дня до 7:00 веч. В цьому році перший раз це буде проходити у п'ятницю, 8 березня. Наш Fish Fry відрізняється від інших, за що ми отримали багато гарних відгуків і дуже хочемо підтримувати цю щорічну традицію. Проте, ми не можемо це робити без Вашої допомоги. За додатковою інформацією просимо звертатися до до п. Марії Анни Шклярік (216) 642-9355, або до п. Сергія Нагорного (216)375-1184. Наперед щиро Вам дякуємо.

УВАГА ДО ХОРИСТІВ! Прохання до Ураїномовного хору завтра співати Покаянний канон св. Андрія Крицького в 6:00 год. вечора. Також прохання до Англословного хору співати канон в середу вечером. Це богослужіння буде спрямоване до нашої молоді.

Великий піст для християн Західної Церкви вже розпочався і тому наша Група Вареників буде працювати кожного тижня під час Великого посту. Нам потрібно працівників, В календарі подій є графік роботи. Зробіть так, щоб цей проект був частиною Вашого щотижневного графіку.

Знову в цьому році наш Старший відділ УПЛ придбав книжечки "Сорок Вісім Днів Великого Посту." Ці книжечки є в англійській мові від Православної Карпато-Русинської Церкви. В ній міститься коротке повчання на кожний день посту. Наш відділ УПЛ роздає ці книжечки всім хто бажає. Для того, щоб придбати книжечку просимо звертатися до Дони Комінко, Меланії Наконечної, або до о. Івана. Також, ми просимо батьків, щоб Ви послали копію книжечки Вашим дітям, які навчаються у коледжі.

ПРОДОВЖЕННЯ ПОЯСНЕННЯ БОЖЕСТВЕННОЇ ЛІТУРГІЇ

Потрійна Єктенія є дуже подібною до Великої єктенії і містить багато прохань з неї. У Великій єктенії ми молимося за ознаки спільного добра для всього людства і решти Божого творіння. Однак особисте також не є поза молитвою Церкви. Якраз Потрійна єктенія звертає конкретну увагу на особу, на конкретну проблему і потреби, пов'язані з життям кожної окремо взятої людини. Але лише тому, що ми змогли себе усвідомити частиною Божого люду і Христової любові, тепер можемо Христову любов звернути на "всюку душу скорботну і утиснену, що потребує милості і допомоги Божої...".

Після єктенії за вірних в храмі залишалися лише вірні – хрещені члени Церкви, які всі разом запрошуються через спільну молитву готуватися до Євхаристії.

"Ми херувимів тайно уявляючи...», Великий Вхід, «Щоб і царя всіх ми прийняли...".

Ця херувимська пісня за своїм змістом є продовженням ідеї Малого Входу. Співаний нами цей молитовний гімн має бути для нас знаком, що у Літургії разом з Господом і нами бере участь усе космічне творіння: ангели, святі, померші – "невидимо супроводять ангельські чини...". А перенесення Дарів (хліба і вина) з Проскомидійника на Престол означає триумфальний Царський Вхід, як появу сили і слави Царства. Великий Вхід звершується через Райські Двері. Христос приніс себе в жертву, став царювати над землею й небом, яка була під владою князя цього світу. Церква визнає Христа, як переможця смерті й пекла, як Царя Царства, яке вже прийшло у силу, хоч ще й не повністю, єдиного дієвого і владного серед свого творіння. У цьому Царстві ніщо інше не має сили, як і не існує жодної іншої сили, крім Божої, бо все зло було подолане Ним. Через довгоочікуваний прихід Царя у Пресвятій Євхаристії ми маємо покинути "всіх життєві турботи" – не просто смуток, а радше прив'язання до всього земного, що перешкоджає нам у духовному спілкуванні й перебуванні з Богом.

Великий Вхід Хліб і вино у спеціальних коштовних посудинах (дискосі, чаші) з Проскомидійника до Престолу спершу вносяться до громади Церкви, збору християн, а вже тоді переносяться до Престолу. Це означає нашу віддачу Богом дарованих дарів, збагачених нашою працею, Господеві. Дари є знаком того, що віддаємо все не наше у житті, але дароване Богом, Йому. І, коли, наприклад, є Архидієцька Літургія, і єпископ приймає дари, стоячи у Святилиці – це ніби доповнення і збагачення цих дарів вже самим Богом – таїнственне замешкання Бога у своєму творінні (*"зішли Твого Пресвятого Духа на нас і на ці предложені дари..."*), приношення Христом Себе Самого *"на поживу вірним"* через споживання Його Тіла і Крові у вигляді хліба і вина.



Єпископ Згадування церковної ієрархії на Великому Входу – шана тим особам, які репрезентують нашу Боголюбську спільноту – Церкву, очолюють її, звершують у ній особливі служіння. В неї входять також усі решта із соціальних спільнот і служінь людства – влада, військо, народ, православні християни, тому їх також згадують під час Великого Входу. Православні християни – ті, що дотримуються православної віри (тобто правильної, безпомилкової), описаної на сторінках Святого Письма, в Апостольському усному чи записаному Переданні, в постановках семи Вселенських соборів; ті, які славлять Бога правильно; ті, з ким можемо розділити спільну Євхаристійну Гостину.



ПРОДОВЖЕННЯ БУДЕ...

Ми потребуємо Вашу співпрацю!

Було взято до уваги, що коли ми йдемо з церкви після цілування хреста, часом люди не обережно ставляться до ПРОСФОРИ – Жертвоприношеного Хліба – що вітрні прислужники роздають. Крихти його падають на килим. Це є Святий Хліб, над яким читалися молитви і в ніякому разі його не можна кидати на землю, або у сміття. І взагалі до будь якого хліба треба ставитися з повагою та з Страхом Божим. Тому, дуже всіх просимо брати Хліб Святий з обережністю, щоб нічого не падало на землю, а якщо то сталося то відразу просимо підняти.

НАША ПАРАФІАЛЬНА ЦЕРКОВНА КРАМНИЦЯ

**Найкращий подарунок для Ваших
Дітей, Внуків, Хресних,
Родин, або Приятелів**

**Ікона, Хрест, Біблія, Чотки,
Молитовник та духовна література**

**Все це можна придбати у
Нашій церковній крамниці!**



**ПРИХОДЬТЕ КОЖНОЇ НЕДІЛІ З РОДИНОЮ НА БОГОСЛУЖІННЯ,
ТА БУДЬТЕ АКТИВНИМИ У ЖИТТІ НАШОЇ ПАРАФІЇ СВ. ВОЛОДИМИРА!**

**Церковна Канцелярія працює: понеділок - п'ятниця,
10:00 ранку - 2:00 дня; тел. (440) 886 – 3223**

***Розклад Богослужінь на Перший Тиждень Великого Посту,
що розпочинається, завтра, 11-го березня, 2019 р. Б.***

- Понеділок** - 6:00 веч. Канон св. Андрія Крицького (по українськи).
Прохання до україномовного хору співати.
- Середа** - 6:00 веч. Канон св. Андрія Крицького (по англійськи).
Прохання до англомовного хору співати. Це богослужіння
для молоді та їхніх батьків.
- П'ятниця** - 5:00 веч. Страсті Христові. Сорокоусти – поминання наших
померших рідних (по українськи) і Сповідь.
- Субота** - 8:30 р. Сповідь.
- 9:00 р. Божественна Літургія.
- Неділя** - 8:30 р. Англомовна Божественна Літургія.
- 10:15 р. Україномовна Божественна Літургія.
- 5:00 веч. Вечірня Неділі Православ'я у парафії св. Михаїла за адресою
5025 W. Mill Road Broadview Heights, OH 44147. Зустріч дітей з іконами у церкві
о 4:30 дня.



Розпочинаючи Великий Піст, що приготувлятиме нас до Воскресіння Нашого Господа і Спасителя Ісуса Христа, Пасхи Господньої, ми покликанні приділити час для Бога та нашого духовного добробуту. Якщо ми це зробимо, то відчуємо полегшення у наших душах.

А тому, Церковні Правила, які ми повинні дотримуватися протягом постового періоду, є такі:

- Приходити до церкви кожної неділі та на особливі постові відправи, що є у розкладі.
- Кожної Неділі приймати Таїнства Святої Сповіді та Святого Причастя.
- Постити повний перший і останній тиждень Великого Посту, а також по понеділках, середах та п'ятницях. Для тих, хто має добре здоров'я і силу духу, щоб дотримуватися строгого посту і традиції нашої Православної Церкви, рекомендується постити весь Великий Піст, не вживаючи м'яса та молочних продуктів.
- Жертвувати та думати про інших: відвідувати хворих, самотніх і старших.
- Приходити та приймати участь кожної середи на Літургії Раніш Освячених Дарів. Сповідь буде перед Службою Божою о 5:30 вечора. Ті, хто бажає запричаститися на цій Літургії мають постити з 12:00 год. дня.
- Парафіяни, які через вік та недугу не можуть прийти до церкви на богослужіння та прийняти Святі Христові Тайни, просимо телефонувати до духовенства та домовитись про зустріч і духовенство відвідає Вас з Святими Таїнствами. Дуже просимо Вас зробити це протягом посту не чекаючи до останнього Страсного Тижня, коли духовенство готується до Страсних відправ та до Святої Пасхи. Просимо зауважити, що вірні не повинні постити від медицини, яку вони регулярно приймають.

Для тих, хто не приймав активну участь у богослужіннях у нашій парафії, зараз є найбільш підходящий час, щоб зробити перемену в своєму духовному житті. Також, якщо з будь – якої причини Ви не отримували Таїнств Святої Сповіді та Святого Причастя на протязі багатьох років і хочете поговорити про це із священством, просимо не вагаючись звертатися до нас. Пам'ятайте, що для кожного віруючого Православної Церкви вимагається прийняти Святі Тайни Сповіді і Причастя один раз на рік і Великий Піст якраз є часом, щоб виконати цю добру вимогу.

Нехай Бог благословляє Вас з силою, мудрістю і молитовно розпочинайте Великий Піст.

***У Христовій Любові,
о. Іван та о. Михайло***

**«Претерпівий за нас страсті,
Ісусе Христе, Сину Божий, помилуй нас!»**